

Decret

Vist l'article 28 del text refós de la Llei qualificada de la nacionalitat, aprovada per decret legislatiu del 28 març del 2007;

Atès que les persones interessades han acreditat de forma fefaent que han perdut la nacionalitat d'origen en aplicació del que es preveu en l'article 38 i han emès la declaració jurada corresponent,

El Govern

Decreta

Reconèixer la nacionalitat andorrana amb plenitud de drets polítics a les persones relacionades a la llista següent:

Campama Peleja, Marta, amb efectes des del 5 d'agost del 2011

Diez Domínguez, Maria Fátima, amb efectes des del 21 de juny del 2011

Guitart Bordoll, Dolors, amb efectes des del 15 de febrer del 2011

Juste Armengol, Miriam, amb efectes des del 26 de juliol del 2011

Juste Armengol, Patricia, amb efectes des del 26 de juliol del 2011

Susin Ribas, Jorge, amb efectes des del 21 de març del 2011

L'adquisició de la nacionalitat andorrana de les persones interessades té efectes a partir de la data en què han perdut la nacionalitat o les nacionalitats que tenien.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 2 de novembre del 2011

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Decret

del 2-11-2011 pel qual s'aprova el Reglament de quota especial d'autoritzacions temporals per a activitats de temporada d'hivern en els comerços al detall i en les activitats immobiliàries

Exposició de motius

L'aprovació d'una quota especial d'autoritzacions temporals vinculades a l'època hivernal es justifica per l'augment de l'activitat productiva que experimenta el Principat durant aquest període. Així, doncs, aquest caràcter marcadament estacional justifica l'aprovació del contingent d'immigració que s'estableix en aquest Reglament.

Aquesta quota de temporada inclou les activitats professionals directament relacionades amb el sector del comerç al detall i amb el sector d'activitats immobiliàries destinats molt especialment al turista de parla russa. Amb la finalitat de donar cobertura a les necessitats d'aquests sectors, el Govern aprova aquest contingent de quota especial.

No obstant això, per elaborar aquest contingent de quota s'han tingut en consideració les dades de què disposa el Servei d'Ocupació, arran de les quals es pot afirmar que amb les persones que hi ha registrades (persones que cerquen feina i persones que pretenen una millora en l'ocupació laboral) no es poden satisfer les necessitats que demana el mercat laboral andorrà, però tampoc no resulta aconsellable efectuar una obertura massiva a un nou flux de mà d'obra forana. Així, doncs, el Govern referma el compromís que té amb les persones que estan en situació de recerca o millora de treball, que consisteix a tenir-ne cura i procurar facilitar aquesta recerca d'ocupació laboral o l'obtenció de la millora en la mesura que es pugui.

En definitiva, el que pretén aquest Reglament és donar resposta a les previsions de necessitat de mà d'obra que el sector dels comerços al detall i el sector d'activitats immobiliàries experimentaran

durant la campanya hivernal, atenent el notable increment del turista rus al país, motiu pel qual aquest sector requereix personal qualificat, de manera temporal, i especialment amb domini de la llengua russa. A més, cal tenir en compte que es tracta del període més important dins el cicle productiu del Principat d'Andorra.

A proposta del ministre de Justícia i Interior, el Govern, en la sessió del 2 de novembre del 2011,

Decreta

Article únic

L'aprovació del Reglament de quota especial d'autoritzacions d'immigració temporals per a les activitats de temporada d'hivern en els comerços al detall i en les activitats immobiliàries, que entrarà en vigor el mateix dia de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Reglament de quota especial d'autoritzacions d'immigració temporals per a les activitats de temporada d'hivern en els comerços al detall i en el sector d'activitats immobiliàries

Article 1

Objecte del Reglament

De conformitat amb el que preveu l'article 24.6 del text refós de la Llei qualificada d'immigració, el Govern fixa en aquest Reglament la quota especial d'autoritzacions d'immigració temporal o de treball temporal de fronterer per a les activitats de la temporada d'hivern 2011-2012 als comerços al detall i en el sector d'activitats immobiliàries.

Article 2

Activitats laborals concernides

1. Les activitats laborals que concerneixen aquesta quota especial són totes les que depenen del sector del comerç al detall i del sector d'activitats immobiliàries amb necessitat de mà d'obra qualificada i amb domini de la llengua

rusa, que tenen com a codi d'activitat econòmica el 52 i el 70, d'acord amb les necessitats temporals relacionades amb la gestió i/o l'administració de l'empresa sol·licitant.

2. Per aplicar aquest Reglament, el Servei d'Immigració comprova i determina quina és la qualificació d'una activitat laboral, independentment de les dades que s'hagin fet constar a la demanda d'autorització d'immigració sobre aquesta activitat.

Article 3

Nombre global d'autoritzacions

El nombre global d'autoritzacions d'immigració temporal o de treball temporal de fronterer que es poden lliurar en el marc d'aquesta quota és de 100.

Article 4

Nombre d'autoritzacions per cada empresa i condicions de concessió

1. D'acord amb aquest Reglament, es considera que una empresa és de temporada si amplia la seva plantilla amb un mínim d'un assalariat durant tota la temporada. En virtut de la quota esmentada més amunt, únicament poden presentar sol·licituds les empreses que responguin a la fórmula següent: $\text{màx.} - \text{mín.} \geq 1$. Excepcionalment, en cas que una empresa justifiqui suficientment la necessitat de mà d'obra, el ministre encarregat en matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar la concessió de l'autorització d'immigració sol·licitada.

2. El nombre d'autoritzacions d'immigració temporal o de treball temporal de fronterer que es poden lliurar a cada empresa en el marc d'aquesta quota correspon a la fórmula següent: $(\text{màx.} - \text{mín.}) \times 1$. Per mín. s'entén la mitjana d'assalariats entre l'1 de juny del 2010 i el 30 de setembre del 2010. Per màx. s'entén la mitjana d'assalariats entre l'1 de desembre del 2010 i el 31 de març del 2011.

3. Per acreditar aquestes dades, el responsable de l'empresa sol·licitant ha de signar una autorització al Servei d'Immigració, sempre que no ho hagi autoritzat amb anterioritat o que hagi revocat aquesta autorització, perquè el Servei pugui demanar a la CASS les dades corresponents.

4. Els comerços al detall de nova creació, o que no estaven en funcionament la temporada d'hivern passada, han de presentar una còpia de l'autorització d'obertura corresponent (Registre de Comerç), la Fitxa de previsió de personal i un escrit explicatiu mitjançant el qual es justifiqui el nombre de places per cobrir amb caràcter temporal i la categoria professional requerida. Les empreses que facin una ampliació de les activitats han de justificar aquesta ampliació i presentar els documents acreditatius corresponents.

5. D'acord amb aquest Reglament, el treballador ha d'acreditar una formació adequada o dos anys d'experiència per al lloc de treball sol·licitat, i ha d'aportar, a més, un certificat de domini de la llengua russa emès per una acadèmia legalment autoritzada per impartir classes de llengua a Andorra.

6. La quota s'ha d'actualitzar periòdicament per tenir en compte les baixes eventuais. D'aquesta manera, el Servei d'Immigració reintegra en la quota del mateix sector el nombre de persones que estaven inscrites en aquesta quota i que han estat baixa voluntària definitiva del país al Registre d'Immigració.

Article 5

Requisit salarial

El treballador que sol·licita una autorització d'immigració ha de percebre com a mínim el salari establert a la Classificació salarial d'immigració (CSI), annexada a aquest Reglament. Aquest salari equival al salari base corresponent a la jornada legal ordinària de treball de 40 hores setmanals. En el mateix sentit, en concepte de pensió alimentària i d'allotjament, no es pot superar la quantitat fixada en el quadre annex esmentat.

Article 6

Visats i despeses de repatriació

1. Així mateix, en els casos en què la disposició transitòria segona del text refós de la Llei qualificada d'immigració vigent ho exigeix, el treballador sol·licitant ha de disposar almenys dels visats requerits per entrar i circular legalment per França o Espanya i per tornar-hi a entrar des del territori andorrà.

2. D'acord amb l'apartat tercer de l'article 121 del text refós de la Llei qualificada

d'immigració vigent, l'empresari que signa una sol·licitud d'autorització d'immigració temporal, independentment que sigui concedida o denegada, i en tot cas quan s'hagi exhaurit el termini de vigència de l'autorització d'immigració temporal, ha de garantir el pagament de les despeses de repatriació del treballador estranger al seu país d'origen en les situacions següents:

a) Quan el treballador no disposi dels visats requerits per entrar i circular per Espanya o França i per tornar-hi a entrar des de territori andorrà.

b) Quan expiri la vigència del visat durant l'estada del treballador al Principat.

c) Quan el treballador estranger, encara que no li sigui exigible el visat, no pugui tornar a entrar legalment a França o a Espanya.

3. Les despeses comporten assumir el cost del transport fins a alguna estació portuària o aeroportuària dels estats veïns, i d'aquesta estació fins al país d'origen del treballador.

4. En cas que l'obligat a fer-se càrrec de les despeses incompleixi la seva obligació, l'Administració pot repatriar el treballador per compte de l'obligat. En aquest supòsit, l'Administració disposa d'un termini prescriptiu de tres (3) anys per exigir a l'empresari obligat el rescabament pel pagament de les despeses produïdes per la tornada d'aquest treballador al seu país d'origen.

Article 7

Ampliació excepcional del contingent global de quota i del nombre d'autoritzacions per empresa

1. En cas que una empresa hagi esgotat el nombre d'autoritzacions que li corresponia però el contingent global de quota encara no s'hagi exhaurit, el ministre encarregat de la matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar ampliar-ne el nombre que li corresponia de forma específica a l'empresa, sempre que l'empresari justifiqui que ha tingut baixes per accident o malaltia entre els seus treballadors estrangers.

2. En cas que una empresa acreditada justificadament una necessitat sobrevinguda de mà d'obra i que la demanda no

hagi estat satisfeta pel mercat del treball interior, després d'haver fet ús del Servei d'Ocupació, el ministre encarregat de la matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar ampliar el nombre d'autoritzacions que li corresponia de forma específica a aquesta empresa.

3. En cas que una empresa acreditada justificadament la necessitat objectiva d'amortitzar llocs de treball per causes econòmiques, tècniques, organitzatives o de producció durant l'estiu de l'any 2011, o bé acreditada justificadament el tancament de l'empresa durant l'estiu de l'any 2011, el ministre encarregat de la matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar ampliar el nombre d'autoritzacions que li corresponia de forma específica a aquesta empresa, atenent molt especialment la mitjana de treballadors de l'empresa de l'estiu del 2011.

4. En cas que una empresa no hagi esgotat el nombre d'autoritzacions que li corresponien però el contingent global de quota estigui exhaurit, el ministre encarregat de la matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar-ne l'ampliació fins al nombre màxim d'autoritzacions que tenia assignades.

5. Es pot acordar un nombre total d'ampliacions fins al límit del 10% del contingent global de quota previst en aquest Reglament.

Article 8

Termini de presentació de sol·licituds i vigència de les autoritzacions

1. El termini de presentació de les sol·licituds d'autoritzacions s'inicia a partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament i s'acaba l'1 d'abril del 2012.

2. Les autoritzacions lliurades en el marc d'aquesta quota són vigents a partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament i fins al 30 d'abril del 2012.

Article 9

Condicions per al canvi de lloc de treball

Les autoritzacions concedides en el marc d'aquesta quota especial permeten al seu titular canviar de lloc de treball durant el període de vigència de l'autorització, sempre que es tracti d'exercir

una de les activitats laborals definides a l'article 2 d'aquest Reglament.

Disposició final

Aquest Reglament entrarà en vigor el mateix dia de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 2 de novembre del 2011

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Annex

Taula I. Classificació salarial d'immigració (CSI)

Grup CNO	Ocupació	Salaris 2011
33	Professionals de suport d'operacions financeres i comercials	1.291,00
5320	Encarregats de secció d'un comerç i similars	1.598,00 €
5330	Dependents i demostradors de botigues, magatzems, quioscos i mercats ambulants	1.033,00 €

Taula II. Pensió alimentària i allotjament

Període	Pensió alimentària	Allotjament	Total període
Dia	2,40 €	1,98 €	6,78 €
Setmana	(per àpat)	11,04 €	40,17 €
Mes		46,40 €	171,26 €